

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 1. června 2010 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Superior de Justicia de Asturias — Španělsko) — José Manuel Blanco Pérez, María del Pilar Chao Gómez v. Consejería de Salud y Servicios Sanitarios (C-570/07), Principado de Asturias (C-571/07)**

(Věc C-570/07 a C-571/07) <sup>(1)</sup>

(„Článek 49 SFEU — Směrnice 2005/36/ES — Svoboda usazování — Veřejné zdraví — Lékárny — Blízká dostupnost — Zásobování obyvatelstva léčivy — Povolení k provozování — Územní rozmístění lékáren — Zavedení omezení vycházejících z kritéria hustoty obyvatelstva — Minimální vzdálenost mezi lékárnami — Uchazeči, kteří danou profesní činnost vykonávali v některé části území členského státu — Přednost — Diskriminace“)

(2010/C 209/03)

Jednací jazyk: španělština

**Předkládající soud**

Tribunal Superior de Justicia de Asturias

**Účastníci původního řízení**

Žalobci: José Manuel Blanco Pérez, María del Pilar Chao Gómez

Žalovaní: Consejería de Salud y Servicios Sanitarios (C-570/07),

Principado de Asturias (C-571/07)

Za přítomnosti: Federación Empresarial de Farmacéuticos Españoles (C-570/07), Plataforma para la Libre Apertura de Farmacias (C-570/07), Celso Fernández Gómez (C-571/07), Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos de España, Plata-

forma para la Defensa del Modelo Mediterráneo de Farmacias, Muy Ilustre Colegio Oficial de Farmacéuticos de Valencia, Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

**Předmět**

Žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce — Tribunal Superior de Justicia de Asturias — Výklad článku 43 ES — Právní úprava, která stanoví podmínky, jež musí být splněny pro otevření nových lékáren

**Výrok**

1) Článek 49 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že v zásadě nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená v původních řízeních, která omezuje vydávání povolení ke zřízení nových lékáren, když stanoví, že

— v každé lékárenské oblasti může být pro skupinu zpravidla 2 800 obyvatel zřízena pouze jedna lékárna;

— další lékárna může být zřízena, pouze je-li tento práh překročen, přičemž tuto lékárnu lze zřídit pro skupinu větší než 2 000 obyvatel, a

— každá lékárna musí být od již existujících lékáren vzdálena zpravidla nejméně 250 metrů.

Článek 49 SFEU však takové vnitrostátní právní úpravě brání v rozsahu, v němž základní pravidla 2 800 obyvatel nebo 250 metrů brání zřízení dostatečného počtu lékáren, které mohou zaručit náležitou lékárenskou péči, v zeměpisných oblastech s demografickými zvláštnostmi, což přísluší ověřit vnitrostátnímu soudu.

2) Článek 49 SFEU ve spojení s čl. 1 odst. 1 a 2 směrnice Rady 85/432/EHS ze dne 16. září 1985 o koordinaci právních a správních předpisů ohledně některých činností v oblasti farmacie a čl. 45 odst. 2 písm. e) a g) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací musí být vykládán v tom smyslu, že brání takovým kritériím, jako jsou kritéria uvedená v bodě 6 a bodě 7 písm. c) přílohy k nařízení č. 72/2001 o regulaci lékáren a lékárenské péče v Asturském knížectví (Decreto 72/2001 regulador de las oficinas de farmacia y botiquines en el Principado de Asturias) ze dne 19. července 2001, podle nichž jsou vybírání provozovatelé nových lékáren.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 79, 29.3.2008

**Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. června 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Spojené království) — The Queen, na žádost: Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd v. Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform**

(Věc C-58/08) (<sup>1</sup>)

*(„Nařízení (ES) č. 717/2007 — Roaming ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství — Platnost — Právní základ — Článek 95 ES — Zásady proporcionality a subsidiarity“)*

(2010/C 209/04)

Jednací jazyk: angličtina

#### Předkládající soud

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: The Queen, na žádost: Vodafone Ltd, Telefónica O2 Europe plc, T-Mobile International AG, Orange Personal Communications Services Ltd

Žalovaný: Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform

za přítomnosti: Office of Communications, Hutchison 3G UK Ltd, GSM Association

#### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Platnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 717/2007 ze dne 27. června 2007 o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství a o změně směrnice 2002/21/ES (Úř. věst. L 171, s. 32) — Volba právního základu — Platnost článku 4, čl. 2 odst. 2 písm. a) a čl. 6 odst. 3 nařízení, které stanoví maximální cenu za roamingová volání, s ohledem na zásadu proporcionality a zásadu subsidiarity

#### Výrok

Přezkum položených otázek neodhalil žádné skutečnosti, kterými by mohla být dotčena platnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 717/2007 ze dne 27. června 2007 o roamingu ve veřejných mobilních telefonních sítích ve Společenství a o změně směrnice 2002/21/ES.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 107, 26.4.2008.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 3. června 2010 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State — Nizozemsko) — The Sporting Exchange Ltd, vystupující pod firmou Betfair v. Minister van Justitie**

(Věc C-203/08) (<sup>1</sup>)

*(„Článek 49 ES — Omezení volného pohybu služeb — Hazardní hry — Provozování hazardních her po internetu — Právní úprava vyhrazující povolení jedinému provozovateli — Obnovení tohoto povolení bez zajištění soutěže — Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti — Uplatnění v oblasti hazardních her“)*

(2010/C 209/05)

Jednací jazyk: nizozemština

#### Předkládající soud

Raad van State

#### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: The Sporting Exchange Ltd, vystupující pod firmou Betfair

Žalovaný: Minister van Justitie

Za přítomnosti: Stichting de Nationale Sporttotalisator